

# Retratos de familia

## Herramienta

### Propósito:

*Los Retratos de familia* son herramientas para entender y comunicar cómo las familias organizan su trabajo y otros activos para ganarse la vida. El proceso de hacer y compartir el retrato de familia tiene la capacidad de tomar perspectivas individuales y familiares a nivel de cambio de política.

Un retrato de familia es un documento de palabras, diagramas y fotografías que proporciona un gran nivel de detalle sobre actividades específicas desarrolladas por miembros individuales de la familia sobre una base estacional e histórica y que destaca las principales limitaciones que las familias enfrentan en su lucha por sustentarse. Si bien es una herramienta de investigación, ella presenta una dimensión humana inmediata sobre muchos de los temas en torno al desarrollo sustentable.

### Actividades:

**Desarrollar una guía de campo** – para estructurar y proporcionar el contexto al retrato y proporcionar una orientación para las actividades de campo.

**Seleccionar una familia** - dispuesta a dedicar tiempo y esfuerzo al desarrollo de su retrato.

**Trabajar con la familia para crear el retrato** - Permanecer con la familia durante 4-5 días, sosteniendo conversaciones informales, observaciones y más ejercicios participativos visuales. Analizar la información, redactarla en el lenguaje local y preparar líneas de consulta adicionales con la familia. Seguir hasta que el equipo de investigación de campo y la familia estén satisfechos de que el retrato está relativamente completo y exacto.

**Devolver el retrato** - Transcribir el retrato con fotografías y presentarlo a la familia, dando tiempo suficiente para discusión.

### Tener en cuenta

★ Dejar a la familia dictar la amplitud y profundidad de la investigación – no se puede forzarlos a hacer confidencias

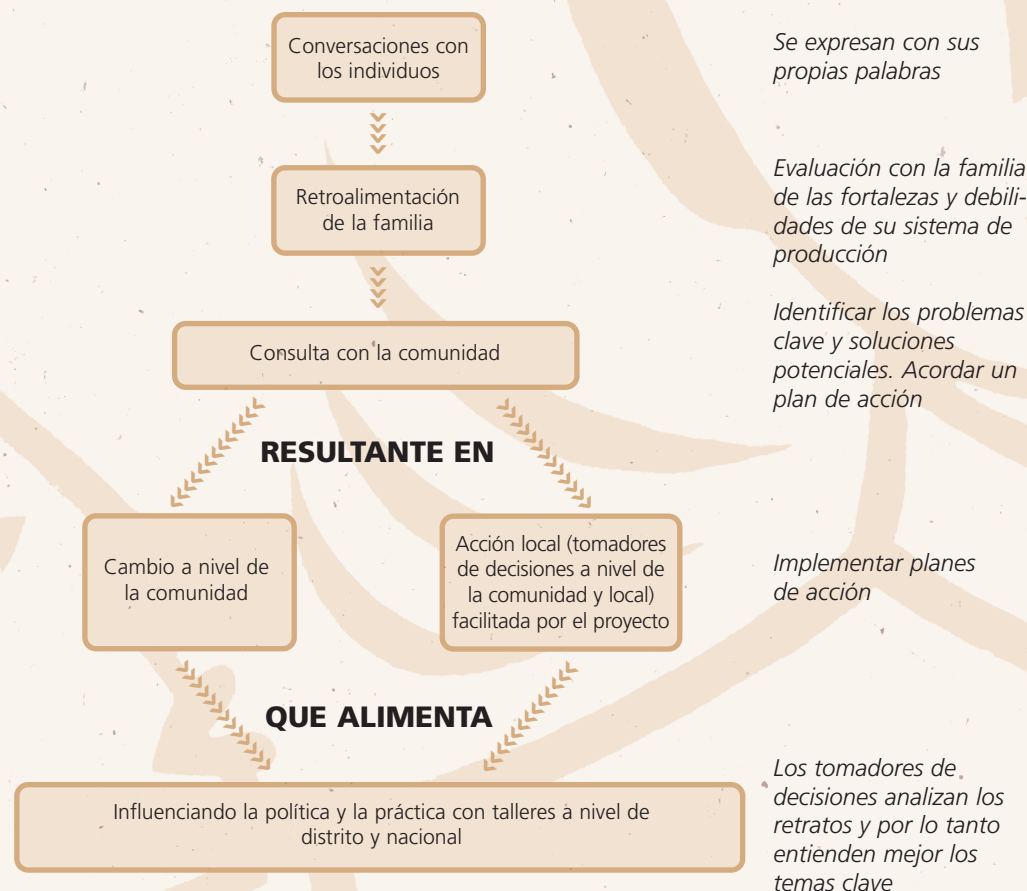
★ Tener un cronograma realista, de manera que el retrato pueda alimentar un programa de desarrollo más general, por ejemplo, diseño de proyecto, consulta con la comunidad sobre un tema específico, acción local o monitoreo y evaluación

★ Hacer que la comunidad en general se involucre – estarán curiosos



**Consulta con la comunidad e influencia política** – Utilizar el retrato para facilitar la reflexión con la comunidad en general y otros tomadores de decisiones. El retrato puede ser utilizado como evidencia para informar a la planificación de acción a nivel de la comunidad o para asegurarse de que las intervenciones externas son informadas por las realidades de las personas (*ver diagrama*).

★ Mantener la mente abierta, dejar que el proceso de los retratos de familia lo guíen dentro de sus objetivos más generales



### Información adicional

Encuentre la herramienta completa así como otras herramientas y recursos relacionados en:

[www.policy-powertools.org](http://www.policy-powertools.org)

Contacto: Katherine Cochrane  
katherinec@sahel.org.uk



SOS Sahel International (UK)

El proceso del retrato de familia – desde una perspectiva individual a un cambio de política